

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817
Telephone: (808) 550-8261 Email: office@clch.org Website: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

剛過去的七月四日是美國慶祝獨立250周年的國慶紀念日，
有點感觸與您分享。

1976年6月，我在香港信義宗神學院畢業。那一年，我在香港
歸屬的教會，中華基督教禮賢會，獲得世界信義宗協會(LWF)
提供的獎學金，用來栽培教會領袖。教會推薦我領取那
獎學金，到美國明州路德神學院(Lutheran Seminary)進修。
1976年8月下旬，我第一次踏足美國。那時剛過了美國獨立
200周年，許多地方還在舉辦有關美國獨立歷史的紀念
活動，但我沒有在意。

我是在香港土生土長的「土」人，孤陋寡聞，沒有認真讀過世界
歷史，更沒有留意美國歷史。在路德神學院期間，因為英語
根基不好，而課業繁重，我必須埋頭苦讀。兩耳不聞窗外事，
一心只讀「英文」書，對美國的風土人情無心探究，認識膚淺。
拿到學位，就立刻回香港，投入教會事奉。我對美國的生活
沒有留戀，也沒有嚮往。沒有想到我會回到美國定居。

1981年我蒙召到夏威夷，在檀香山華人信義會開始長達四十多年
的事奉。我到達夏威夷的那一天，剛巧是美國國慶日(7月4日)，
所以，這一天對我特別的意義。

今年是美國立國250周年，我在這國家生活了差不多半個世紀，

我發覺自己越來越喜愛這國家。雖然這國家有不少引人詬病的現象，但她還是“美國”——一個相當美好的國家。

美國很美，這不僅是我個人主觀的認知，也是許多人具體的表示：許多人被吸引，離鄉別井到美國安家立業。著名的數據平台 'statista' 在2025年發表的資料：全世界吸納移民最多的國家是美國，有5,240萬人（其中約十分一，550萬，是中國人）。第2名移民多的國家是德國，有1,600萬人，與美國相差甚遠。

2023年，有37,439名中國人在美國西南邊境非法入境被捕。許多中國同胞付出高昂代價，冒生命危險，千方百計要來美國定居。有些人天天罵美國，但他們把錢財存進美國銀行，把子女送到美國讀書，大力資助子女追求「美國夢」。不少孕婦尋求門路來美國生產，讓兒女可以獲得美國公民身份。美國雖然不完美，但無可否認，美國比許多國家美好。

美國為什麼如此美好？

1776年7月4日，美國大陸議會 (Continental Congress)

通過《獨立宣言》(Declaration of Independence)。

這宣言清楚展現了那些讓美國成為美好的要素。《獨立宣言》第2大段這樣寫：

「我們認為下面這些真理是不證自明的：

所有的人，生而平等。造物主賦予他們不可被剝奪的權利，其中包括生命（生存）權、自由權，和追求喜樂（幸福）的權利。

為了保障這些權利，人們在他們中間建立政府。政府的正當權力是來自被治理者（民衆）的同意（授權）。任何形式的政府若破壞上述目的，人民就有權利改變或廢除它，建立新的政府。」

林肯總統 (Abraham Lincoln, 1809-1865) 根據上述內容歸納出一句名言：「政府由人民組織 (不是由權貴或特殊階級組織)，被人民授權，為人民服務。」 (Government of the people, by the people, for the people) 有人把這句話翻譯成「民有、民治、民享」。

對政府這樣的理解與中國傳統觀念大相徑庭，截然不同！
 《詩經·小雅》「普天之下，莫非王土；率土之濱，莫非王臣。」
 中國的傳統思想認為：全國土地都是君王擁有，全國百姓都是隸屬於君王的臣民。民眾的生存、自由、幸福，全賴君王賞賜。老百姓若有一二十年安定富足的生活，就是皇恩浩蕩。然而，君王也是凡人、罪人。君王獨尊，難免驕縱專橫，政府獨攬大權，難免欺壓和勞役良民。結果是官逼民反，產生暴亂，禍國殃民。中華民族幾千年的歷史不斷重演這悲劇。難怪中國人特別嚮往移民來美國。

美國的美在於對所有人的尊重。這重要的認知，是基於對上帝的信仰和敬畏——相信所有人都是上帝所造，也是上帝所愛。若不相信上帝的創造，不相信上帝是美善和公義的根源，世人不可能萌發「人人尊貴平等」的觀念。因為持守這樣的信仰，250年前的先賢建立了這美好的國家。

美國的國歌《星光燦爛的旗幟》(The Star-Spangled Banner)，最後一節(第四節)最後一段：「我們信仰上帝，此語永誌不移。星光燦爛之旗，定隨勝利飄揚，在這自由國土，勇士們的家鄉。」這歌詞清楚展示了美國基本的立國精神。

過去的二十年，由於個人主義和自由主義泛濫，美國政府漸漸偏離了

立國的美好傳統，以致社會亂象叢生，百姓墮落敗壞。幸好現任政府定意力挽狂瀾，撥亂反正，努力回歸傳統信仰。

我們教會的弟兄姊妹，絕大部份是第一代移民。我們選擇來美國定居，我們應該愛護這美好的國家，同心協力保守和傳承這國家的美。怎樣實踐愛護這國家？我有幾點建議：

- 一、敬畏上帝：這是基督徒該有的表現。
若要傳承這國家的美好，先要持守那美好的信仰，誠心敬畏上帝，認真遵行耶穌基督的教導，在社會中做光做鹽，做一個有美好影響的基督徒。
- 二、認真禱告：這是基督徒的基本信仰生活
《聖經》說：「首先要為人人禱告、代求、感謝，為君主和一切在位的也要如此，使我們能夠敬虔端正地過平穩寧靜的生活。」（提前 2:1-2，《和合本修訂版》）我們常常為自己 and 為親友禱告，但也不要忘記也要為政府官員和國家領袖禱告。祈求上帝賜給他們智慧和能力，使他們持守《聖經》原則，秉行公義和公平，忠心治理國家。求主保守他們身體健康，家庭安定。
- 三、奉公守法：這是居民的基本守則
我相信，絕大部份的華人新移民不會做為非作歹的事。然而，有些人欺騙政府，隱瞞個人財富，騙取給窮人的福利。這是不公不義，傷害國家的違法行為。我們不應該這樣做。
- 四、誠實報稅：這是市民的基本責任
納稅是承擔政府為大眾服務的費用。每一個市民都應該誠實報稅。

不少新移民到了美國，盡力攫取權益，但不願承擔市民的责任。這是可恥的表現。

五 參加投票：這是公民的權利和義務

投票是關心政府事務的具體行動。每一個公民都有權利和責任監督政府官員。我們要用投票的方式選出合適的領袖，淘汰失職的官員；贊成正當的法規，拒絕敗壞的提案。我們若不投票選合適的人和正當的法規，其實就是讓路給不合適的人和不好的法規。許多華人同胞不關心投票，不參加投票，這是對國家的虧欠。希望這風氣可以改變。

六 投身公職：這是寶貴的機會和榮譽

我常常呼籲：優秀的基督徒應該獻身事奉上帝，做傳道人，做牧師，帶領教會。有健康的教會，才能培養出健康的信徒去影響社會。與此同時，我也期望有敬虔傑出的基督徒領袖願意投身公職，成為市長、州長、議員、法官、總統。

本教會有不少人認識邱林牧師。他有三個兒女，大兒子畢業於西點軍校，二兒子畢業於空軍軍校，三女兒進耶魯大學。她可以領取耶魯的全額獎學金，也可以接受空軍預備軍官兵團（Air Force ROTC）的獎學金。她選擇加入軍隊。——阿三樂！邱牧師告訴我：在二兒子家裡有固定舉行的查經班，在女兒家裡有基督徒團契。我非常羨慕這敬虔美好的愛國家庭。

您愛美國這個國家嗎？您怎樣表達對這國家的愛？

在國慶日，除了國歌，最多人頌唱的另一首歌是《天佑美國》。這歌的最後一句：「願上帝保佑美國，我的家鄉，可愛的家鄉。」

您喜歡唱這首歌嗎？

願上帝繼續賜福給美國，也賜福給您和您的家！

傅永成 謹啟

7/14/26